

ultner sportzeitung

13. Ausgabe - 15. Mai 2025

Saison 2024/25

1. Amateurliga

Alles zum Saisonfinale des AFC Ulten Raiffeisen

SG Ultental

Spielberichte, Ergebnisse und Tabellen unserer Jugendteams

Damen

Spielberichte, Ergebnisse und Tabelle des Damenteams

"Auswärtige Ultner"

Interview mit Verena Zöschg



Ich vertraue dem, der mich rundum absichert.

Raiffeisen hat alles, was ich zur Absicherung und Vorsorge für eine sichere Zukunft brauche. Dank qualifizierter Beratung sind die Lösungen maßgeschneidert, für mich privat wie für meinen Betrieb. Im Schadenfall erfolgt die Regelung schnell und unkompliziert. Die Bank meines Vertrauens.

www.raiffeisen.it/versicherung

Raiffeisenkasse
Ulten-St. Pankraz-Laurein

Das gute Gefühl der Sicherheit

Das Leben hält so manche Überraschung bereit. Dazu zählen auch Ernstfälle wie ein Unfall oder eine schwere Krankheit. Die daraus folgenden Beeinträchtigungen können mit einem Schlag die eigene Existenz und die der Familie gefährden. Es braucht nicht viel: eine kleine Unaufmerksamkeit genügt und plötzlich führt ein schwerer Freizeitunfall zu körperlichen Beeinträchtigungen und zu einem längeren Arbeitsausfall.

Gesundheit ist alles

Wer gesund ist hat 1.000 Wünsche. Wer krank ist nur einen: schnell wieder gesund zu werden. Deshalb ist es sinnvoll, für einen möglichen Ernstfall vorzusorgen. Die private Krankenversicherung ist eine wertvolle Ergänzung zum öffentlichen Gesundheitsdienst, denn sie bietet den finanziellen Rückhalt für eine erstklassige medizinische Versorgung. Sie ermöglicht die freie Wahl des Behandlungszeitpunktes, die freie Wahl des Krankenhauses weltweit sowie die freie Wahl des Arztes.

Vorsorge ist besser als Nachsorge!

Häufig setzt man sich erst dann mit der eigenen Absicherung auseinander, wenn der Ernstfall bereits eingetroffen ist und die bisherige Lebenssituation eine radikale Änderung erfährt. Lass es nicht soweit kommen und informiere dich frühzeitig! Dein Raiffeisen-Berater begleitet dich Schritt für Schritt in der privaten Absicherung von Lebensrisiken und im Bereich Vorsorge.



BAUUNTERNEHMEN MARSONER OHG

d. Marsoner Alfred & Co.
39010 ST. PANKRAZ/Ulten - S. PANCRAZIO/Ultimo
Handwerkerzone Nr. 126 - Tel. + Fax 0473/78 74 40

Rufen Sie uns an!

Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten



AUTOTRANSPORTE MIT KRANWAGEN TRANSPORTE JEDLICHER ART

39010 St. Nikolaus 155 - Ulten
Tel. + Fax 0473 79 01 31 - Auto Tel. 348 65 14 671

GUTE FAHRT
MIT KOSTNER

kostner.net



GETRÄNKE- ABHOLMARKT



agostini

MEBO AUSFAHRT MERAN SÜD
REICHSTR. 108

 0473 236 222 | www.agostinimeran.it



Lärchengarten

Cafe Pizzeria Jausenstation

0473-798011

Pizza Freitag bis Sonntag (+ Feiertage)
Mittags Restaurant mit warmer Küche bis 16 Uhr
(Dienstag Ruhetag)



stefan paris

HEIZUNG • SANITÄR
SOLAR • LÜFTUNG



Karosserie

Schwiebacher Jan

Gewerbegebiet Plaiken 11
39016 St. Walburg/ Ulten (BZ)



Paris
ultental reisen

39016 St. Nikolaus/Ulten
Tel. +39 0473 791013
Fax +39 0473 791270
Mobil +39 335 6306616

info@ultental-reisen.it
www.ultental-reisen.it



INHALT



Ultner Sportzeitung #13 // Donnerstag, 15. Mai 2025 // 34. Jahrgang

- 2 Positiv & Negativ
- 3 1. Amateurliga: Spielberichte, Ergebnisse und Tabelle
- 4 Vorschau auf die kommenden Gegner Passeier & Olimpia Meran
- 5 Der 12. Mann ist gefragt
- 6 Damenfußball: Spielberichte, Ergebnisse und Tabelle
- 7 SG Ultental: Spielberichte, Ergebnisse und Tabellen
- 13 VSS Freizeit: Spielberichte, Ergebnisse und Tabelle
- 14 "Auswärtige Ultner": Interview mit Verena Zöschg
- 16 Terminkalender

IMPRESSUM

Herausgeber: AFC Ulten Raiffeisen // Schwarzau 225 // 39016 St. Walburg/Ulten // info@afculten.it

Redaktion: Patrick Egger (Koordination) // Simon Egger // Florian Kuppelwieser

Fotos: Oswald Breitenberger // Simon Breitenberger // Patrick Egger

Layout & Produktion: Patrick Egger

Druck: LanaRepro GmbH // 39011 Lana

Web: www.afculten.it // facebook.com/afculten // instagram.com/afculten



POSITIV...

...ist, dass der AFC Ultner Raiffeisen trotz der unfassbaren Niederlage gegen Haslach in Sachen "Klassenerhalt" noch immer alles in der eigenen Hand hat. Durch die Niederlagen von Passeier und Tirol blieb der Abstand auf das rettende Ufer derselbe, sodass im Lager der Ultner noch niemand die Flinte ins Korn werfen muss. Vielmehr geht es darum, sich der realistischen Chance auf den Klassenerhalt bewusst zu sein und in den (vermutlich) letzten 180 Minuten der Saison alles rauszuhauen, was noch an Substanz im Körper und im Kopf ist!

...war auch der erste Rückrundsieg der Ultner Freizeitmannschaft gegen Nals. Beim 5:0-Erfolg schossen sich Dominik Thaler & Co. den ganzen Frust von der Seele, nachdem man die ersten vier Partien der Rückrunde allesamt verloren hatte. Nun stehen noch die Spiele gegen Weinstraße Süd und Girlan an, die jeweils hinter den Ultnern in der Tabelle liegen.

...ist auch, dass die auswärtigen Ultner fast durchwegs äußerst positiv dastehen: Christian Staffler steht mit seinem SC Oberpullendorf kurz vor dem Meistertitel. Michael Kainz schloss die Oberligasaison mit Partschins auf Platz drei ab und bestreitet am Freitagabend das Pokalfinale gegen Obermais. Renè Schwienbacher gewann die Elite-Juniorenmeisterschaft und qualifizierte sich somit für die nationale Phase. Dort gab es zwar zwei klare Niederlagen gegen Flaibano und Vipo Trient, doch der 2006 geborene Defensivspieler kann definitiv stolz auf sich und sein Team sein. Auf FCS-Girl Alma Breitenberger warten nach dem Meistertitel hingegen noch die Spiele der nationalen Phase, wobei diese für ihre U19 am Samstag, 17. Mai 2025 gegen Accademia Spal losgeht.

... ist auch, dass vor dem Ultnerturnier, das bekanntlich am 6. und 7. Juni 2025 über die Bühne gehen wird, noch eine Sportzeitungsausgabe erscheinen wird. In dieser 14. und letzten Ausgabe der heurigen Saison werden wir unter anderem wieder ausführlich auf alle Teams des Ultentals zurückblicken. Freut euch auf viele interessante Statistiken, Interviews und jede Menge Neuigkeiten!

...UND NEGATIV

...war in den letzten beiden Wochen relativ wenig, sodass wir diese Rubrik gerne wieder derart kurz halten!



Fliesenservice KG

PATRICK SCHWIENBACHER
Fliesen ■ Naturstein ■ Holzböden

Showroom in Meran/Sinich · J. Kravogl Straße 1
Tel. 0473 490 929 · Fax 0473 490 228

Beratung · Verkauf · Verlegung
Sanierungsarbeiten ...
... alles aus einer Hand

Unsere Erfahrung ist Ihr Vorteil

info@fliesenservicekg.it · www.fliesenservicekg.it



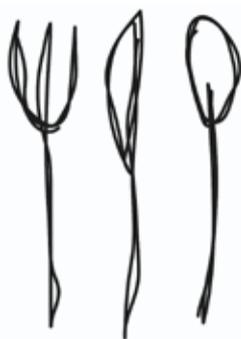
TRATTER SPENGLEREI

39010 St. Pankraz / Ulten
Handwerkerzone - Weiher 7
Tel. + Fax 0473 78 74 00
Werner 348 2603714
Armin 335 5651586
Jürgen 335 7772649
e-mail info@tratter.it

www.tratter.it

WEISSBRUNN

BERGRESTAURANT



AUTO BERGER GÜNTHER

Kundendienst, Reifen und Verkauf aller Marken,
Besorgung von Collaudo

Mechanische Werkstätte, 39016 St. Walburg/Ulten 220,
T & F. 0473 795236, M. 339 8198021, auto.berger@rolmail.net
St.-Nr.: BRG GTH 74E04 F132H, MwSt.-Nr.: 03017860218



D-WS OHG

Windegger - Schwellensattl

Buchhaltung - Beratung - Lohnbuchhaltung
Büroservice - Computer

Besonders attraktive Angebote für Firmengründer
(Erstberatung kostenlos usw.)

Nutze die Gelegenheit und ruf uns gleich an!

39010 St. Pankraz Tel. 0473 785025 internet: www.d-ws.info

Pilser

Bauunternehmen

mobile: +39 333 1072604

Dietmar Pilser

Winkl 94/A | 39016 St. Gertraud - Ulten
Tel. 0473 798097 | pilser@dnet.it



kuppelwies

PIZZA
RESTAURANT

Pizza, Pasta, Steaks & mehr

ONLINE
PIZZAKARTE

FÜR PIZZA ZUM
MITNEHMEN!

warme küche
11.30 - 21.00

kleine karte
14.00 - 18.00

pizza
17.00 - 22.30

+ Mittwoch zu Mittag
11.30 - 14.00

m13
regelmäßige
Liveübertragungen
von Fußballspielen
& Co.



+39 0473 799 040 | info@kuppelwies.bz | www.kuppelwies.bz | KEIN RUHETAG!





Wir begleiten Sie von der **ersten Idee** bis zur **Realisierung Ihres Bauprojektes**

HOLZNER
JOSEF & SÖHNE
BAUUNTERNEHMEN

Wir bilden Lehrlinge aus,
melde dich gerne

www.holzner-soehne.it

+39 0473 785040

info@holzner-soehne.it



ZIMMERMANN
SCHWARZ HARTWIG

Außerpircha 549
39016 St. Walburg/Ulten
Te. 348 56 84 606

Kirch/teiger Gasthof
Restaurant

Öffnungszeiten
Sonntag bis Freitag
von 6:00 bis 14:30 Uhr

Warme Küche
von 12:00 bis 14:00 Uhr

Samstag Ruhetag

St. Walburg
Tel. 0473 795 349



Charly's Pub 13

St. Pankraz

... Montag ist Schontag
Werktags **17.00 - 01.00**
Wochenende **13.00 - 01.00**

Egger A. & Egger V. OHG
Dörfel 6 | 39010 St. Pankraz
Tel. 335 70 29 86 7 | Fax 0473 78 71 74
E-mail: boeden.egger@gmail.com
MwSt. und St. Nr.: 02473070213

Bodenleger
Andreas Egger

Karnutsch.
TISCHLEREI SEIT 1957
interior design

www.karnutsch.com



Ulten zwischen Hoffen und Bangen

Verdienter Heimsieg gegen Nals - Verrückte Last-Minute-Niederlage gegen Haslach



Marvin Laimer bereitete den zwischenzeitlichen 1:1-Ausgleichstreffer von Lukas Breitenberger gegen Haslach per Eckball vor.



Ulten - Nals 2:0

1:0 Garber (20.), 2:0 Eigentor Hannes Huber (29.)



Ulten gelang mit einem 2:0-Heimerfolg gegen Nals der zweite Sieg in Folge. Garber brachte sein Team nach 20 Minuten in Front, als er nach schönem Lochpass von Lukas Breitenberger alleine vor Gäste-Torwart Taibon cool blieb und zum 1:0 einschob. Ulten profitierte wenig später von einem Eigentor von Hannes Huber (29.). Mit der 2:0-Pausenführung ging es in die Kabinen. Kurz nach Wiederbeginn scheiterte Felix Thurner mit einem Foulelfmeter am Pfosten (49.). Danach ließ Ulten defensiv kaum etwas zu, sodass es letzten Endes beim 2:0-Erfolg blieb.



Haslach - Ulten 4:3

1:0 Manuel Marcolini (4., HE), 1:1 Lukas Breitenberger (5.), 2:1 Olldashi (15.), 3:1 Kushe (68., FE), 3:2, 3:3 Stangl (90., 92., FE), 4:3 Pisani (94.)



Manuel Marcolini brachte die Gastgeber per Elfmeter in Front (4.), doch im direkten gelangt Lukas Breitenberger nach einem Eckball per Kopf der Ausgleich (5.). Die neuerliche Führung durch Olldashi (15.) baute Kushe im zweiten Durchgang per Strafstoß aus (68.). Ulten gab sich jedoch nicht geschlagen und kam durch einen Doppelschlag von Simon Stangl zum Ausgleich. Das letzte Wort hatte jedoch der eingewechselte Pisani: In der 94. Minute traf er per Flugkopfball zum 4:3 und ließ das gesamte Ultner Lager fassungslos zurück.

1. Amateurliga

23. Spieltag

Kaltern – Auer	3:1
Gargazon – Überetsch	1:1
Passeier – Haslach	1:0
AFC Ulten Raiff. – Nals	2:0
Tirol – Oberau	0:2
Laag – Schluderns	2:2
Olimpia Meran – St. Martin Moos	1:0

24. Spieltag

Schluderns – Gargazon	1:2
Nals – Kaltern	1:0
Auer – Laag	2:0
Passeier – Olimpia Meran	0:2
Oberau – St. Martin Moos	0:1
Überetsch – Tirol	4:0
Haslach – AFC Ulten Raiff.	4:3

Pl.	Mannschaft	Sp.	Pkt.
1.	Gargazon	24	54
2.	Olimpia Meran	24	50
3.	Kaltern	24	43
4.	Oberau	24	39
5.	Nals	24	36
6.	St. Martin Moos	24	33
7.	Überetsch	24	32
8.	Auer	24	31
9.	Schluderns	24	31
10.	Laag	24	30
11.	Tirol	24	24
12.	Passeier	24	23
13.	AFC Ulten Raiff.	24	20
14.	Haslach	24	19

Die kommenden Begegnungen:

25. Spieltag

Gargazon – Auer
St. Martin Moos – Überetsch
Kaltern – Haslach
Laag – Nals
Olimpia Meran – Oberau
AFC Ulten Raiff. – Passeier
Tirol – Schluderns

26. Spieltag

Nals – Gargazon
Passeier – Kaltern
Haslach – Laag
AFC Ulten Raiff. – Olimpia Meran
Überetsch – Oberau
Schluderns – St. Martin Moos
Auer – Tirol



END SPIELE

Wie schön wäre es, wenn die gesamte Ultner Mannschaft am Sonntag, 24. Mai 2025 wie Anxhelo Luci (im Bild) die Arme ausbreiten und den Klassenerhalt bejubeln könnte?

Hierfür müssen in den letzten beiden Spielen gegen Passeier und Olimpia Meran vor heimischem Publikum jedoch unbedingt Punkte her, sonst ist das Ende der achtjährigen Zugehörigkeit des AFC Ulten Raiffeisen in der 1. Amateurliga vorerst besiegelt...

Michael Siller als personifizierter Feuerwehrmann beim ASC Passeier

Die Hinrunde der Saison 2024/25 beendete der ASC Passeier mit elf Punkten auf dem vorletzten Tabellenplatz. Als man nach zwei Rückrundenspielen weiterhin bei elf Punkten stand, entließen die Passeierer Coach Florian Gufler. Der sportliche Leiter Michael Siller übernahm seinen Posten und konnte in den darauffolgenden neun Spielen immerhin zwölf Punkte sammeln. Für ihn war diese Rolle übrigens nicht neu, schließlich sprang er bereits im Vorjahr zusammen mit Michael Righi ein, als der damalige Trainer Pignatelli vom Hof gejagt wurde. Für das Unternehmen "Klassenerhalt" steht ihm seit der Rückrunde Stefano Betteto zur Verfügung, der nach seinem Abschied von Riffian Kuens von mehreren Vereinen umworben war. Nicht mehr mit dabei ist Fabio Zecchini, den es in der Winterpause zu Tschermes Marling zog. Michael Siller hat übrigens gute Erinnerungen an das Spiel gegen Ulten in der Hinrunde: Damals erzielte der 1985 geborene Abwehrmann zwei Tore beim 3:0-Sieg des SCP.

Die altbekannte Leier bei Olimpia Meran

Es ist seit Jahren dasselbe: Olimpia Meran ist spielerisch die beste Mannschaft der 1. Amateurliga. Kaufen kann sich das Team von Massimo Bertinato davon allerdings nichts, denn trotz spielerischer Überlegenheit lässt man zu viele Punkte liegen. Ein genauer Blick auf die Statistiken beweist das: Mit 50 erzielten Toren hat man den besten Angriff, die Defensive ist nach Gargazon und Kaltern die drittbeste. Sechs Niederlagen aus 24 Spielen sind allerdings vermutlich zu viel, um am Ende ganz vorne zu stehen. Besonders schmerzhaft war natürlich die Niederlage gegen Gargazon, als man auf dem heimischen Platz an der Meraner Passermündung mit 0:2 verlor. Das Team von Kurt Forer benötigt nun nur noch einen Sieg aus den letzten beiden Partien gegen Auer und Nals, um sich den Meistertitel zu sichern. Dann würde Olimpia Meran, das sich im Winter die Dienste von Sturm tank Ilir Skuka von Tirol sicherte, wieder das Nachsehen haben und für den großen Aufwand, den Elvin Reka & Co. betreiben, wieder nicht belohnt werden.

Pircher Landhandel

Handwerkerzone 200/A
St. Walburg Ulten
Info@landhandel-ulten.com Tel. 0473 795371



Theo Trenkwalder

Verkauf und Kundendienst von Hotelmaschinen
Vendita e assistenza per attrezzature alberghiere

d. Leonhard Schwarz
Via M.-Valier-Str. 50 · 39012 Meran/Merano
Tel. 0473 445 504
Handy 335 52 62 888
schwarz.leonhard@gmail.com

Autorisierter Verkaufs- und Servicepartner **winterhalter**
Miele Partner autorizzato di vendita ed di assistenza

Schwienbacher Gabriel HEIZUNG SANITÄR & SOLAR

St. Pankraz - Stafelsberg 6/A
Tel: 340 3899358
schwienbacher.gabriel@rolmail.net

Schwienbacher Andreas Montagen aller Art Fliesenverlegung

Stafelsberg 17
39010 St. Pankraz
Tel. 333 1248861
schwienbacher.andreas@gmail.com



Elektra KG



LOXONE

Silver Partner

Elektra KG des Gruber Joachim & Co.
Vettererberg 8A - 39010 St. Pankraz
HK-BZ und MwSt: 02204690214
Mobil: 335 618 8010
E-Mail: info@elektra-kg.com
www.elektra-kg.com
Elektroinstallationen



BERG
RESTAURANT

Steinrast

Ultental | Südtirol

Gasthaus Edelweiß

direkt am Ultner Höfeweg und in
unmittelbarer Nähe des
Nationalparkhauses Lahner Säge

warme Küche von 12 - 14 Uhr

Hauptstraße 58 - 39016 St. Gertraud/Ulten
Tel. 0473/798114 - Mittwoch Ruhetag



Seit 1908 der Tipp
für Feinschmecker
Fleischhauererfahrung
über drei Generationen

Metzgerei - Macelleria

GRUBER

Lebensmittel - Alimentari
Feinkost - specialità gastronomiche

St. Pankraz - Dörfel 50 - Tel. 0473 787110 - S. Pancrazio
St. Walburg 206 - Tel. 0473 795348 - S. Valburga

In St. Walburg:
täglich frische Grillhühner
und Leberkäse

Hausgemachte frische Wurstwaren - Würzige Kaminwürzen
Hiesiges Fleisch aus eigener Schlachtung - Kleine Extras auf Bestellung
Wir garantieren für Qualität!

Bauunternehmen

AUFDERKLAMM JOSEF

Unterpichl 289
39016 St. Walburg / Ulten
Handy: 348 5524043
Tel. & Fax 0473 795508
Email: aufjos@dnet.it



Wildbach
coffee·beer·wine

39016 St. Walburg **Sonntag Ruhetag** Tel. 0473 79 53 25

INGENIEURBÜRO STUDIO DI INGEGNERIA
DR. ING. ANDREAS BERGER DR. ING. ARNO GADNER

Gampenstraße / Via Palade 99M 39012 Meran / Merano Tel: +39 0473 23 81 73
Mail / Mobil: ing.berger@rolmail.net / +39 328 94 93 576 ing.gadner@rolmail.net / +39 335 68 06 856

Matzoll Markus ISOLIERUNGEN & ABDICHTUNGEN

Guggenberg Wildgrueb 6
39010 - ST. PANKRAZ (BZ)
Tel. 340 068 602 8
markusmatzoll@gmail.com



schwienbacher
Maschinenbau

Verstärkung gesucht!

Industriezone 17/A
39011 Lana

0473 563595

www.schwienbacher.bz

Tischlerei Manuel Karnutsch

Handwerkerzone Pichl 9
I-39016 St. Walburg / Ulten
Tel. 333 58 31 933
E-mail: m.karnutsch@rolmail.net

KREATIV HOTEL LANDHAUS ★★☆☆

SCHWEIGL



Dorf 120 - I-39016 St. Walburg
Ultental - Südtirol - Italien
Tel. +39 0473 795312
Fax +39 0473 796347
Web www.hotelschweigl.it
Email info@hotelschweigl.it

... für Ihren Urlaub der Behaglichkeit,
der Freude und des Vertrauens

DER 12. MANN IST GEFRAGT

SONNTAG, 18. MAI 2025
25. SPIELTAG
15:30 UHR
ST. WALBURG

SONNTAG, 25. MAI 2025
26. SPIELTAG
15:30 UHR
ST. WALBURG



VS.



VS.



Die Ultner Anhänger waren auch in dieser Saison unglaublich fleißig und haben ihr Team nicht nur zu Hause, sondern in großen Scharen auch regelmäßig bei den Auswärtsspielen unterstützt und begleitet. Was für die Ultner Spieler gilt, gilt an den kommenden beiden Wochenenden auch für die Ultner Fans: Haut noch einmal alles raus, kommt alle auf den Sportplatz von St. Walburg, unterstützt unsere Mannschaft lautstark von den Rängen und seid der so wichtige 12. Mann im Kampf gegen den drohenden Abstieg!



EIN SIEG, EINE NIEDERLAGE

Kleinfeld-Meisterschaft

8. Spieltag

AFC Ulten Raiff. – Barbian Villanders 1:0
Lana – Venosta Frogs 0:2

9. Spieltag

Lana – Barbian Villanders 0:5
Venosta Frogs – AFC Ulten Raiff. 3:0

Tabelle

Pl.	Mannschaft	Sp.	Pkt.
1.	Barbian Villanders	9	19
2.	AFC Ulten Raiffeisen	9	16
3.	Venosta Frogs	9	12
4.	Lana	9	6

10. Spieltag

Freitag, 16. Mai 2025 um 20:30 Uhr

Barbian Villanders – Lana

Sonntag, 18. Mai 2025 um 18:30 Uhr

Ulten – Venosta Frogs

11. Spieltag

Freitag, 23. Mai 2025 um 20:30 Uhr

Venosta Frogs – Barbian Villanders

Lana – Ulten



Ulten - Barbian Villanders 1:0

1:0 Verena Zöschg (3.)



Ein frühes Tor entschied die Partie zwischen Ulten und Barbian Villanders. Nach einer flachen Hereingabe von Mara Paris stand Verena Zöschg im Zentrum goldrichtig und netzte zum 1:0 ein (3.). Spielerisch lief bei Ulten danach nur mehr wenig zusammen, doch in der Defensivarbeit agierten Teresa Pilser & Co. gewohnt zweikampfstark und konsequent. Zwei Mal bewahrte Torfrau Greta Schwienbacher ihr Team vor dem Ausgleichstreffer (10., 17.), während kurz vor Schluss einmal der Pfosten retten musste (58.).



Venosta Frogs - Ulten 3:0

1:0 Fritz (7.), 2:0 Weisenhorn (19.),
3:0 Prantl (43.)



Die Ultner Damen gerieten durch eine defensive Unachtsamkeit in Rückstand (7.). Danach hatte Ulten einige gute Abschlüsse, doch die gegnerische Torfrau parierte jeweils stark. Weisenhorn erhöhte nach 19 Minuten per wunderschönem Weitschuss auf 2:0. Im zweiten Durchgang sorgte Prantl für die Entscheidung, als sie einen Abstoß direkt im Tor der Ultnerinnen versenkte und für den Endstand sorgte (43.).

Bio ULTNER BRROT

Schlosserei & Metallbau Teis

des Schwienbacher Peter

Handwerkerzone 200/A
39016 St. Walburg/Ulten
Tel. + Fax 0473 795 213
+39 338 3956993

BAUUNTERNEHMEN Schwienbacher Daniel

ULTEN

Brüderheim 23
39016 St. Walburg/Ulten

+39 348 5937164

SCHDNL72516F132V
MwSt.: 01608940217

www.schwienbacher-daniel.com
info@schwienbacher-daniel.com

www.ebnervisual.com

AUTOBESCHRIFTUNGEN
BANNER & DEKORATIONEN
SCHILDER & SCHRIFTEN



Gewerbezone Sinich
Johann-Kravogl-Straße 6
I-39012 Meran
Tel: +39 0473 24 48 21



Matzoll Peter *Natursteinverlegungen*

des Matzoll Peter Florian
Widumanger 9
39010 St. Pankraz/Ulten

Tel+Fax 0473 79 60 12
Mobil 0335 5359166

Mwst.-nr. 01258540218
St.-nr. MTZ PRF 65M01 I065Y

SICHER auch gegen Einbruch!

Einfahrtstore
Garagentore
Industrietore
Schranken
Umzäunungen
Geländer
Türen



TORE THALER KG

Handwerkerzone 8
I-39022 Algund (BZ)
Tel. +39 0473 448880
info@tore-thaler.it, www.tore-thaler.it





Michael Schwienbacher

Ultental

+39 338 597 0142

schwienbacher.michael@rolmail.net



Industriezone 11
39011 Lana (BZ)
Tel. +39 0473 550227
Fax +39 0473 559693
Kundendienst: +39 348 8866013

www.HA-Energy.net

info@HA-Energy.net



Schweighof 1A, 39016 St. Gertraud/Ulten
Tel. 333 5988295
Fax 0473 790066
E-Mail: breitenberger.roland@hotmail.de
Must. 02762390215
St. Nr. BRTRND80A14F132K



FLIESENLEGER

LUKAS SCHWIENBACHER

Tel. +39 366 5480618

schwienbacher.luki@gmail.com



des Matzoll Markus & Co

Handwerkerzone - Weiher 17
39010 St. PANKRAZ
Tel: 0473 - 787494 / Handy: 348 292 5 181

ERDBEWEGUNG - TIEFBAU -
BAUSCHUTTRECYCLING - CONTAINERVERLEIH
AUTOTRANSPORT FÜR DRITTE - SCHOTTERWERK

**Bauspengler
Schwienbacher Andreas**



Tel. 331 8848888

E-Mail: andreas.schwienbacher@rolmail.net



PICHLER'S
OPTIC

ultental
bei Meran



Ultental aktiv

24/05 - 14/06



ultental.it

Neuwagen Verkauf Gebrauchtwagen

AUTO THÖNI

St. Pankraz - ULTEN - Tel 0473 787182

FIAT Kundendienst - Service für alle Fahrzeugmarken

Rainer
Vitalhotel ***s

www.hotelrainer.info - info@hotelrainer.info
Tel. +39 0473 795322 - I-39016 St. Walburg/Ulten

Damit's wieder läuft.

harald-schwienbacher.bz

Koflacker 5 // I-39016 St. Walburg/Ulten
M +39 347 75 77 078
schwienbacher.harald@rolmail.net



Emma's Gemüseladele

frisches Obst & Gemüse | Getränke | gesunde Lebensmittel

St. Walburg Ulten | T +39 0473 795 180 | emmasgemueseladele@outlook.com

Energie zu günstigem Preis

sicher - sauber - immer verfügbar - flexibel
mit Gasflaschen und unterirdischen Tanks von Agip Gas

- Ideal für den privaten und gewerblichen Gebrauch
- Eine Energiequelle für mehrere Bereiche
- kostenloser Lokalaugenschein und Beratung
- Fachgerechte Installation
- kostenlose Benutzung des Tanks



Petrolcapa

GAS und SCHMIERMITTEL GmbH

Auer - Nationalstraße 73/A
Tel. 0471/954216 - info@petrolcapa.it

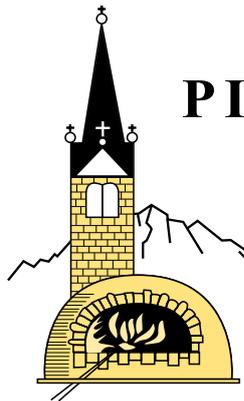
Wann immer Sie
Energie benötigen:
Wir haben sie ... GAS

Vertragshändler von



huamet store

Holz, Geschenke und Mode
Hauptstraße 208 St. Walburg/Ulten



PIZZERIA TURM

DÖRFL 31
39010 ST. PANKRAZ
TEL. 0473 785044

Dienstag Ruhetag



Auto Ulten

Verkauf - Werkstatt
Kuppelwies



rent and go



SKI- UND SNOWBOARDVERLEIH DEPOT • SERVICE

an der Talstation Schwemmalm • Kontakt: Königsrainer Gerhard/Hartwig
tel. 0473 79 51 44 • mobil 329 59 433 63 • exclusive@rentasport.it



DIE SPIELE UNSERER JUGEND- TEAMS

UNTER 15

SG Ultental
Jenesien

0
4

Vor zwei Wochen musste die Unter 15 eine bittere Niederlage hinnehmen. Gegen den unmittelbaren Tabellennachbarn setzte es eine deutliche 0:4-Pleite – ein Spiel, das man aus Sicht der Mannschaft am liebsten ganz schnell vergessen möchte. „Wir haben von Beginn an nicht ins Spiel gefunden“, resümierte Trainer Ingomar Kainz sichtlich enttäuscht. „Schon die ersten Minuten liefen komplett gegen uns und dieser unglückliche Start hat sich wie ein roter Faden durch das gesam-

te Spiel gezogen.“ Die Mannschaft zeigte sich über weite Strecken ungewohnt fehleranfällig, wirkte unkonzentriert und stets einen Schritt zu spät. Die Gegentore, welche die Gäste erzielten, standen dabei sinnbildlich für den gesamten Spielverlauf. „Es waren keine besonders sehenswerten Treffer – vielmehr das Ergebnis individueller Fehler, wie wir sie sonst eigentlich kaum machen“, so Ingomar weiter. Trotz der klaren Niederlage blickte das Team in der Woche danach schon wieder optimistisch, aber auch sehr selbstkritisch nach vorne. „So ein Spiel muss man so schnell wie

möglich abhaken, alles andere bringt nichts. Die Spieler haben ihre Leistung selbstkritisch reflektiert und wissen, dass sie weit unter ihren Möglichkeiten geblieben sind. Wichtig ist, dass die Jungs verstanden haben, woran es gelegen hat und dass sie bereit sind, im Training wieder konsequent an sich zu arbeiten“, betont Ingomar Kainz, der zusammen mit Hannes Gruber das Team betreut.

UNTER 15

SG Ultental
Etschtal

2
2

Torschütze für die SG Ultental: Chris Gamper (2, im Bild)

Nach der deutlichen Niederlage gegen Jenesien hatte sich die U15 der SG Ultental viel vorgenommen. Dieser Wille war von Beginn an deutlich spürbar. Die Mannschaft zeigte eine engagierte, fokussierte Vorstellung und war sichtlich auf Wiedergutmachung aus. „Wir waren von der ersten Minute an voll bei der Sache und haben endlich wieder den Fußball gespielt, den wir uns vorstellen“, zeigte sich Trainer Ingo zufrieden mit dem Auftritt seiner Schützlinge vor heimischem Publikum. Insbesondere in der ersten Halbzeit überzeugte das Team mit sehenswerten Kombinationen und zwei hervorragend herausgespielten Treffern. „Das waren Tore, wie man sie sich als Trainer wünscht – mit Tempo, Präzision und der nötigen Cleverness.“ Dennoch konnte man sich am Ende nicht über drei Punkte, sondern lediglich über einen Punkt freuen. Auf beide Führungstreffer folgte jeweils postwendend der Ausgleich – ein Umstand, der den Spielfluss zwar kurzzeitig hemmte, den Einsatzwillen der Mannschaft jedoch nicht minderte. In der zweiten Halbzeit erspielte sich das Team weitere hochkarätige Chancen und tauchte gleich dreimal frei vor dem gegnerischen Tor auf. Doch der Ball wollte einfach nicht mehr ins Netz. „Es ist schade, dass wir uns für diese Leistung nicht mit dem Sieg belohnt haben“, so der Trainer weiter. „Die Jungs hätten sich den Dreier absolut verdient.“ Trotz der Punkteteilung überwiegt die positive Erkenntnis: Die Mannschaft hat Charakter gezeigt und bewiesen, dass sie aus Rückschlägen lernen kann.

UNTER 15

19. Spieltag

Prad Laas Eyrs – Haslach	0:3
Jenesien – SG Ultental	4:0
Pool Unterl. – Neumarkt U. Berg	4:0
Kaltern – Aldein Petersb.	6:0

20. Spieltag

Aldein Petersb. – Jenesien	0:0
Neumarkt Unterl. Berg – Kaltern	1:5
Haslach – Pool Unterland	1:1
SG Ultental – Etschtal	2:2
Mölten V. Haf. – Prad Laas Eyrs	3:0

Pl.	Mannschaft	Sp.	Pkt.
1.	Kaltern	18	39
2.	Haslach	18	39
3.	Pool Unterland	17	32
4.	Jenesien	16	28
5.	SG Ultental	18	23
6.	Etschtal	15	22
7.	Mölten Vör. Haf.	15	22
8.	Obermais	16	20
9.	Neumarkt Unterl. B.	18	20
10.	Aldein Petersb.	16	9
11.	Prad Laas Eyrs	19	4
12.	SPG Bugativö	aK	

UNTER 13

Napoli Club Bozen	3
SG Ultental	1

Torschütze für die SG Ultental: Marco Zanon

Gegen den Napoli Club aus der Landeshauptstadt zog die Unter 13 der SG Ultental mit 1:3 den Kürzeren. Nach einem ausgeglichenen ersten Durchgang kamen die Gastgeber in den zweiten 35 Minuten immer besser ins Spiel und gewannen letzten Endes verdient. „Der Gegner war uns technisch und körperlich klar überlegen. Mit Fortdauer des Spiels schafften wir es immer weniger dagegenzuhalten, sodass die Niederlage absolut in Ordnung geht“, so Trainer Benjamin Trafoier. Für das Tor der SG Ultental zeigte sich Mittelfeldmann Marco Zanon verantwortlich.



Defensivspieler Felix Staffler feierte zusammen mit seiner Unter 13 zuletzt einen 3:1-Heimerfolg gegen Haslach.

ZÖSCHG TRANSPORTE

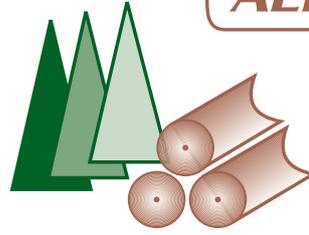
d. Zöschg C. & B. OHG

Bad-Lad 35
39010 St. Pankraz

Tel. 0473 78 70 22
Fax 0473 78 56 12

Handy 348 51 61 315

ALFRED ZÖSCHG



39010 St. Pankraz
Groberhaus 16

Holzkauf auch stehend

Handy 335 61 88 011

E-Mail: z.alfredholz@gmail.com

HOLZHANDEL

Elektro Loma

Elektro Loma GmbH

39016 St. Walburg/Ulten

Tel. 335 7013241

www.elektroloma.com

info@elektroloma.com

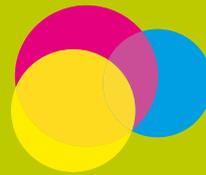


TISCHLEREI
Michael Marsoner

39016 St. Walburg/Ulten 144
Tel. u. Fax 0473 79 53 41



39016 ST. NIKOLAUS ULTEN • DONNERSTAG RUHETAG • 0473 790 122



Florian Breitenberger

Maler- und Gipsarbeiten

Oberjaisten 8

39016 St. Nikolaus/Ulten

Mobil: 348/5639968

florian.breitenberger@hotmail.com

Brennerei - Distilleria
KAPAUERER
Ultental - Val d'Ultimo

St. Walburg 2 - 39016 Ulten (BZ)
Tel.: 0473 79 50 50 - Fax: 0473 79 62 91

brennerei@kapaurer.com
WWW.KAPAUERER.COM

SCHUHGESCHÄFT BERGER

Johann Georg



Verkauf und Reparatur

2 x in Ulten

39010 St. Nikolaus/Ulten 141 • Tel. 0473 790126
39016 St. Walburg, Hauptstr. 204 • Tel. 0473 795414



Walter Degiampietro

Elektriker für Haus- und Industrieanlagen

Unterdorf 9
39010 St. Pankraz/Ulten (BZ)
Tel. 338 618 97 89 - Fax 0473 785690
d.walter@ultental.net

Karnutsch Andreas Maurer & Ofensetzer

Pircherhäusl 547
39016 St. Walburg / Ulten
Tel. +39 339 538 9908
andreas.karnutsch@rolmail.net



LIGNA 1894
CONSTRUCT

Ein massives Holzhaus von Ligna Construct:
eine Investition für- und in die Zukunft!

Unsere Stärke:

- Holzhausbau in seiner natürlichsten Art, mit den von uns gefertigten, massiven leimfreien Wänden aus einheimischem Holz
- Individuell, flexibel und in verschiedensten Ausbaustufen
- Fertigung mit modernsten Maschinenpark
- Garantiert nachhaltig, umweltbewusst und biologisch
- Erdbeben- Brand- und CE zertifiziertes Produkt



Tusengrabl 23, 39010 St. Pankraz – Tel. 0473 785050 – e-mail: info@ligna-construct.com
bio-xlam® www.ligna-construct.com



TISCHLEREI
SCHWARZ RICHARD & CO OHG
HERSTELLUNG VON MÖBELN UND INNENAUSBAU
TREPPEN UND INNENTÜREN

Tel. 0473 79 60 15 Fax 0473 79 62 49 Mobil-Tel. 335 1410672
tischlerei.schwarz@rolmail.net



Bauunternehmen

KASERBACHER

www.kaserbacher.it
E-Mail: info@kaserbacher.it
Mobil: 348 711 9881

Karosseriebau und Abschleppdienst

Karosserie Zöschg
des Zöschg Lukas & Co. KG



39010 ST. PANKRAZ/ULTEN (BZ)
Handwerkerzone Weiher 3
Tel. + Fax 0473 787191
E-Mail: karosserie.zoeschg@rolmail.net
HK-BZ + MwSt.-Nr. + Steuer-Nr.: 00533790218
Abschleppdienst - Tel. +39 333 44 64 754

UNTER 13

SG Ultental 3
Haslach 1

Torschützen für die SG Ultental: Niklas Gruber (2), Lukas Gruber

Ein turbulentes Spiel sahen die Zuschauer in St. Pankraz bei der Partie zwischen der Unter 13 und Haslach. Nachdem die Heimelf in der ersten Halbzeit drückend überlegen war, ging sie kurz vor dem Pausentee in Führung. Nach dem Seitenwechsel erhöhte die SG auf 2:0. Im direkten Gegenzug bekamen die Gäste aus der Talferstadt einen Elfmeter zugesprochen, den Torwart Dominik Pircher jedoch abwehren konnte. Als Haslach in der Schlussphase auf 1:2 herankam, wurde es kurz noch einmal spannend. Letzten Endes gelang der U13 noch der dritte Treffer, sodass ein verdienter 3:1-Sieg zu Buche stand, der Coach Benjamin Trafoier sichtlich zufrieden stimmte: "Aufgrund unserer Überlegenheit war es ein ver-

dienter Sieg, über den ich mich sehr freue." Sein Team hat noch zwei Spiele vor der Brust und trifft dabei auf Mittelvinschgau und Riffian Schenna Tirol, die beide hinter der SGU in der Tabelle zu finden sind.

UNTER 13

8. Spieltag

Oberland – Pool Unterland	4:0
Napoli Club – SG Ultental	3:1
Schlanders – Eggental	3:1

9. Spieltag

Passeiertal – Schlanders	4:0
Pool Unterland – Napoli Club	2:0
Eggental – Oberland	0:1
SG Ultental – Haslach	3:1

Pl.	Mannschaft	Sp.	Pkt.
1.	Oberland	8	24
2.	Passeiertal	8	19
3.	Schlanders	9	16
4.	Napoli Club	6	9
5.	Überetsch	6	9
6.	Haslach	7	9
7.	Pool Unterland	8	9
8.	SG Ultental	8	8
9.	Mittelvinschgau	5	6
10.	Riffian Sch. T.	7	4
11.	Eggental	8	3

UNTER 11

Oberland 0
SG Ultental 5

Torschützen für die SG Ultental: Niklas Staffler (3), Sebastian Manica, Matthias Klotz

Die Unter 11 von Gunther Staffler und Peter Pircher setzte sich am 1. Mai in St. Walburg klar und deutlich gegen Oberland durch. Nach einer kurzen Phase des Abtastens zu Beginn fand die Mannschaft schnell ins Spiel und dominierte die Partie zunehmend. Am Ende war der Sieg – auch in dieser Höhe – völlig verdient. Besonders positiv hervorgehoben wurde die Leistung von Schiedsrichtertalent Leo Hofer aus dem Passeiertal. „Er hat das Spiel von Anfang bis Ende souverän geleitet und jederzeit die Kontrolle behalten – eine wirklich starke Leistung für einen so jungen Unparteiischen“, war SG-Trainer Gunther Staffler voll des Lobes für den Spielleiter im Anschluss an die Partie.

Die Unter 11 holte aus den Spielen gegen Oberland, Olimpia Meran und Lana vier Punkte.



UNTER 11

Olimpia Meran Volpi 2
SG Ultental 2

Torschützen für die SG Ultental: Lukas Karnutsch, Matthias Klotz

Bereits einen Tag nach dem 5:0-Heimerfolg gegen Oberland stand für die U11 das nächste Spiel auf dem Programm und das bei brütender Hitze. Trotzdem zeigte die U11 gegen Olimpia Meran eine sehr starke Leistung und präsentierte sich spielerisch sowie taktisch auf hohem Niveau. Zwar hatten die Gäste aus Meran über weite Strecken mehr Ballbesitz, doch die SGU verteidigte diszipliniert und überzeugte im Spielaufbau mit klaren Ideen. Immer wieder gelang es der Mannschaft, sich geschickt zu befreien und gefährliche Angriffe auf das gegnerische Tor zu starten. So fiel auch das frühe 1:0 nach einem schön vorgetragenen Spielzug: Niklas Staffler setzte sich stark durch und legte mustergültig für Lukas Karnutsch auf, der eiskalt verwandelte. Nach einer Ecke musste das Team zwar den Ausgleich hinnehmen, ließ sich davon jedoch nicht aus der Ruhe bringen. Matthias Klotz stellte wenig später die Führung wieder her – erneut nach einem sehenswerten Angriff. Leider war es auch diesmal eine Standardsituation, die Meran den erneuten Ausgleich bescherte und den 2:2-Endstand markierte. Trotz des verpassten Sieges zeigte sich der SG-Trainer zufrieden: „Alles in allem war es ein sehr gelungener Auftritt – besonders bei diesen Bedingungen.“

UNTER 11

SG Ultental 0
Lana 2

Im Duell gegen Lana ließ die U11 die große Chance liegen, den zweiten Tabellenplatz zu festigen – und musste stattdessen eine ernüchternde Niederlage einstecken. Von Beginn an wirkte die Mannschaft kraftlos, ideenarm und nicht entschlossen genug, um einem zwar starken, aber keineswegs übermächtigen Gegner Paroli zu bieten. „Uns fehlte von Anfang an der nötige Wille, dieses Spiel wirklich gewinnen zu wollen“, fand Trainer Gunther klare Worte. Zwar ergaben sich im Verlauf der Partie einige hochkarätige Torchancen, doch auch diese wurden leichtfertig vergeben. „Wenn man solche Möglichkeiten liegen lässt, darf man sich nicht über die Niederlage wundern. Das war wirklich enttäuschend.“ Mit dieser Leistung

blieb das Team weit unter seinen Möglichkeiten und befindet sich nun im Kampf um die Spitzenplätze unter Zugzwang. In den letzten beiden Partien der Leistungsklasse A trifft die SG Ultental noch auf Tabellenschlusslicht Glurns Schluderns Prad und den direkten Tabellennachbarn Schlanders, der ebenfalls zehn Punkte gesammelt hat.

UNTER 11

7. Spieltag

SG Ultental – Lana 0:2
Etschtal rot – Ol. Meran Volpi 0:7
Obervinschgau – Oberland 0:1

Pl.	Mannschaft	Sp.	Pkt.
1.	Tsch. Marl. V. Tis.	618	
2.	Ol. Meran Volpi	713	
3.	Lana	713	
4.	Schluderns Prad	410	
5.	SG Ultental	610	
6.	Algund	67	
7.	Oberland	44	
8.	Obervinschgau	74	
9.	Etschtal rot	74	
10.	Glurns Schl. Prad	40	

Julian Bera Petrela (rechts), Spieler der Unter 11 und der C-Jugend.



Fliesenleger

Raphael Schwienbacher

St. Walburg/Ulten - Kirchmoos 57 A

Tel. 338 94 82 274

raphael.schwienbacher@rolmail.net



Marson 265 C

39016 St. Walburg / Ulten

Tel. +39 349 51 20 609

Seebrunn

NATURE RESIDENCE



Elektro Wenin

Audio | TV | Handy | Haushaltsgeräte

Verkauf & Kundendienst **Miele** winterhalter

Hauptstraße 112 39016 St. Walburg / Ulten

Tel. 0473/795165 Mob. 348/4501989

www.elektro-wenin.com

elektro.wenin@rolmail.net

GUGGA

PAPIER | TABAK | ZEITUNGEN | LOTTO

Veruschka Pircher

Dorf Nr. 223/A | 39016 St. Walburg / Ulten

T 0473 421451 | F 0473 421452

E-mail gugga@bb44.it

topgarage

39012 meran-sinich - merano-sinigo

reichstr. 63 via nazionale - tel 0473 449 835

www.topgarage.it



ALPENHOF

info@hotel-alpenhof.com, www.hotel-alpenhof.com



VIKTORIA

info@familyhotel-viktoria.com, www.familienhotel-viktoria.com



SEERAST

info@seerast.it, www.seerast.it



SPORT =BAU=

SPORTSTÄTTENBAU

Fußballplätze | Mehrzweckballspielfelder & Schulsportanlagen
Umzäunungen & Ballfangnetze | Beachvolley & Beachsoccer | Tennisplätze
Leichtathletikanlagen | Hallenböden | Außengestaltung & Fallschutz
Sportgeräte & -einrichtungen | Pflege- & Dienstleistungsservice

SPORTBAU GmbH

I-39100 Bozen | Sigmundskron 43 | Tel. 0471 66 31 58

www.sportbau.it | info@sportbau.it

Hotel Arnstein

RESTAURANT



ESRA

d. Ratschiller Roland

HWZ Pichl, 8
39016 St. Walburg / Ulten (BZ)

Fax 0473 42 02 63
Handy 335 617 03 73
E-Mail: esra@rolmail.net

MwSt.-Nr.: 01636000216
St.-Nr.: RTS RND 72D19 F132K

Ihr Fachmann für:

- Schaumbeton
- Polystyrolbeton – Estriche
- Industrieböden

Eisenwaren Ulten

des Bernd Schwienbacher

St. Walburg / Tel. + Fax 0473 795011

Alles für Werkstatt, Garage, Haushalt, Garten usw.!



RTM Bau

des Tumpfer Reinhard & Co. KG
Gewerbegebiet Plaiken 11
39016 St. Walburg/Ulten

(t) 0473 796086 (f) 0473 796452
(h) 335 8296900
(e) tumpfer.reinhard@rolmail.net

www.rtm-bau.com

Spezialisiert für Natursteinmauerwerk jeglicher Art

exakt OHG SNC
DIAMANT

TRENNSCHNITTE UND BOHRUNGEN IN BETON, STEIN UND MAUERWERK

Burgstall, Bahnhofswiesen 6
TEL 0473 291 175
FAX 0473 291 764
www.exakt.it info@exakt.it
Ganthaler Willi 335 77 90 406
Bertacco Karl 335 77 90 407



39016 St. Gertraud/Ulten - Südtirol - Italien
Tel: 0473 798117 - info@ultnerhof.com



- Holzhausbau
- Zimmermannsarbeiten
- Aufstockungen u. Sanierungen
- Lohnabbundarbeiten



lignumHAUS

www.lignumhaus.com
tel. 0473 79 61 00
St. Walburg, Ulten



STAFFLER

Fahrräder	biciclette
Ersatzteile	ricambi
Reparaturen	riparazioni

Tel. 0473 56 25 92
Fax 0473 55 97 99
Josef Staffler

39011 LANA
Feldgatterweg 2 - Via Feldgatter
Part. IVA: 01362600213 - Cod. Fisc.: STF JSF 64D01 A022A
www.josefstaffler.com - www.lanarad.com - E-mail: info@josefstaffler.com



C-JUGEND

Obermais

SG Ultental

4

2

Eine verdiente, wenn auch vermeidbare Niederlage musste die C-Jugend auf dem Viehmarktplatz gegen Obermais hinnehmen. Bereits im ersten Spielabschnitt geriet die Mannschaft früh ins Hintertreffen. „Bevor wir richtig ins Spiel fanden, lagen wir schon mit 0:3 zurück“, berichtet Trainer Gunther Staffler enttäuscht. „Danach kamen wir zwar besser ins Spiel, doch der Anschluss wollte uns trotz einiger guter Aktionen nicht mehr gelingen.“ Sowohl die zweite als auch die dritte Spielphase verliefen weitgehend ausgeglichen, wobei sich die SGU spielerisch leicht überlegen zeigte. Doch in der Defensive agierte man gegen die druckvollen Offensivkräfte aus der Kurstadt mitunter zu zögerlich, sodass es in beiden Abschnitten nur zu zwei Unentschieden reichte. Im letzten Abschnitt fehlte dann

die nötige Energie, um das Spiel noch einmal zu drehen. „Da sind wir leistungsmäßig wieder etwas eingebrochen und mussten auch diesen Abschnitt abgeben – was letztlich die Niederlage besiegelte“, so Gunther.

C-JUGEND

SG Ultental

Laas

3

1

Beim Heimspiel gegen Laas zeigte die C-Jugend von Beginn an, dass sie vor heimischem Publikum eine starke Leistung abliefern wollte. Der Wille, sich gut zu präsentieren, war sofort spürbar und wurde bereits in den ersten beiden Spielabschnitten auch in spielerisch überzeugende Auftritte umgesetzt. Beide Viertel gingen verdient an die Gastgeber. Im dritten Spielabschnitt ließ die Konzentration etwas nach, wodurch Laas besser ins Spiel fand und dieses Viertel für sich entscheiden konnte. Doch anstatt sich verunsichern zu lassen, meldete sich das Team

im vierten Viertel eindrucksvoll zurück: Mit einer klaren Leistungssteigerung und einem deutlichen 6:0 setzte man den Schlusspunkt unter eine insgesamt starke Partie. „Das letzte Viertel war wieder eine klare Angelegenheit für uns – wir haben konsequent gespielt und verdient gewonnen“, fasste Trainer Gunther Staffler zufrieden zusammen. Am Ende stand ein überzeugender 3:1-Heimsieg zu Buche, der dem Team weiter Selbstvertrauen für die kommenden Aufgaben geben dürfte. Am kommenden Wochenende ist die C-Jugend spielfrei, ehe sie zum Abschluss der Meisterschaft am 25. Mai 2025 auswärts auf Oberau B trifft.

D-JUGEND

Bozner FC B

SG Ultental

4

0

Am 3. Mai traf die D-Jugend auswärts auf die B-Mannschaft des Bozner FC – ein Gegner, der sich an diesem Tag als mindestens eine Nummer zu groß erwies. Von Beginn an war ersichtlich, dass in dieser Partie für die SGU nichts zu holen war. Die Mannschaft war dem spielstarken Kontrahenten in allen Bereichen unterlegen und musste eine deutliche Niederlage hinnehmen. „Das war eine richtige Abreibung“, bilanzierte Trainer Patrick Schwienbacher offen und ehrlich. „Ich hoffe, dass wir als Team etwas daraus mitnehmen – vor allem die Erkenntnis, dass es gegen Gegner auf diesem Niveau ohne vollen Einsatz von jedem Einzelnen richtig bitter werden kann.“

Emiliano Matzoll Parra traf für die C-Jugend gegen Laas gleich mehrfach.



D-JUGEND

SG Ultental	0
FC Südtirol	4

Vergangene Woche hatte die SG Ultental die Ehre, die Nachwuchsspieler des Serie B-Klubs FC Südtirol auf dem heimischen Rasen in St. Walburg begrüßen zu dürfen. Gegen einen in allen Belangen überlegenen Gegner – technisch, spielerisch und auch kämpferisch – erwischte die SGU allerdings keinen guten Tag und musste wie schon in der Vorwoche eine klare Niederlage einstecken. „Im Moment gelingt es uns nicht, unsere PS auf den Platz zu bringen“, analysierte Trainer „Pattl“ nach dem Spiel offen. „Zudem war die Nervosität spürbar – der große Name hat bei manchen für etwas zu viel Respekt gesorgt. Ich hoffe aber, dass wir bald wieder zu unserem Spiel finden.“

UNTER 9

SG Ultental	1
Obermais weiß	3

Torschütze für die SG Ultental: Elias Staffler

Ein unterhaltsames und spielerisch hochwertiges Duell bekamen die Zuschauer beim Aufeinandertreffen der SG Ultental und Obermais weiß zu sehen. Auch wenn die U9 am Ende als Verlierer vom Platz ging, zeigte die Mannschaft eine sehr ansprechende Leistung. „Wir haben mutig von hinten heraus gespielt, das Spiel gut verlagert und viele Dinge umgesetzt, die wir im Training gezielt üben“, lobte Trainer Dominik Thaler seine Schützlinge. Bis kurz vor Schluss war die Partie

völlig offen. Erst in den letzten fünf Minuten zeigte sich der Gegner in der entscheidenden Zone des Spielfelds etwas entschlossener und nutzte seine Chancen eiskalt zum Sieg.

UNTER 9

6. Spieltag

SG Ultental – Obermais weiß	1:3
Riff. Sch. T. weiß – Obermais g.	1:4
Naturns – Ol. Meran Leop.	0:5
Lana grün – Algund	4:2
Lana rot – Partschins	15:0

7. Spieltag

Algund – Lana rot	2:5
Obermais gelb – Partschins	6:0
Obermais weiß – Naturns	5:1
Ol. Meran L. – Riff. Sch. T. weiß	3:6

Pl.	Mannschaft	Sp.	Pkt.
1.	Lana rot	7	21
2.	Obermais weiß	7	19
3.	Obermais gelb	7	16
4.	Algund	7	10
5.	Riff. Sch. T. weiß	7	10
6.	SG Ultental	6	7
7.	Ol. Meran Leop.	7	7
8.	Lana grün	6	6
9.	Naturns	7	3
10.	Partschins	7	0



Elias Staffler erzielte den Ehrentreffer für die Unter 9 gegen Obermais weiß.

UNTER 8

SG Ultental weiß	1
Algund	8

SG Ultental orange	4
Lana violett	1

SG Ultental weiß	0
Lana rot	7

SG Ultental orange	6
Tschermis blau	1

Am Samstag, 3. Mai 2025, nahm die U8 der SG Ultental mit zwei Mannschaften am Turnier in Algund teil. Während die SG Ultental orange mit überzeugenden Leistungen beide Spiele klar für sich entscheiden konnte, musste sich die SG Ultental weiß in ihren Begegnungen leider geschlagen geben. Die jüngsten Teams der SG Ultental dürfen sich nun auf das Heimturnier in St. Walburg freuen, das am Samstag, 17. Mai 2025 über die Bühne gehen wird. Die ersten Spiele beginnen um 10 Uhr, während die letzten Partien um 12:45 Uhr angepiffen werden.

**Allianz Versicherungsgruppe, die Nr. 1 weltweit
- seit 57 Jahren in Ulten -**

**Überlass Deine Gesundheit nicht dem Zufall. Entscheide Du wann und wo Du
dich behandeln lässt!**

Sichere Dir und Deiner Familie jetzt eine angemessene Gesundheitsvorsorge mit der

Krankenversicherung von Allianz 

Verschiedene Deckungsmöglichkeiten und keine Selbstbehalte in konventionierten Kliniken.

Allianz 
VERSICHERUNGSAGENTUR

**Deine Gesundheit ist zu wertvoll um sie aufs Spiel zu
setzen. Wir beraten Dich gerne unverbindlich.**

PETRARCASTRASSE 51/A+B
39012 MERAN
TEL: 0473 201033
FAX: 0473 200124

HAUPTSTRASSE 235
39016 ST. WALBURG/ULTEN
TEL: 0473 795281
FAX: 0473 796221
E-MAIL: ALLIANZ@ROLMAIL.NET

WWW.ASSIPLUSMERANO.COM

Find us on  www.facebook.com/AllianzMerano



Oberhofer Kuenz

Immobilien & Bauunternehmen

I-39022 ALGUND - J.-Weingartner-Strasse 41

Tel. 0473/44 32 68 - Fax 22 11 72

Bau- und Vermessungsbüro Elmar Zöschg

39011 LANA – BOZNERSTRASSE Nr. 4/1

Ihr Dienstleistungsbüro für:

- Projektierungen
- Bauleitung
- Ausschreibungen
- Aufmaß
- Abrechnungen
- Sicherheitskoordination
- Kataster- und Grundbuchsarbeiten
- Vermessungen, auch mit GPS
- Energieplanung und -beratung, Blower Door
- Klimahaus, Energiezertifikat APE
- Vereidigte Gutachten, Gerichtsgutachten, Schätzungen

H 335 7665658 T 0473 554766 F 0473 554767 zoeschg@geopoint.info

GEO.POINT KG

FRIGOTHERM · Ferrari

refrigeration - air conditioning - heat pumps

**Kältetechnik · Wärmepumpen
Automation · 24h Service**

*Keep cool,
Take us!*

Lana · info@frigothermferrari.com · www.frigothermferrari.com

LANAREPRO
visible solutions

Der langersehnte Rückrundsieg!

Die "Olten" schießen sich beim 5:0-Heimerfolg gegen Nals den Frust von der Seele



"Oldie" Günther Schwienbacher (Jahrgang 1968) wirkte gegen Überetsch in den ersten 45 Minuten mit.

Nach einer enttäuschenden 1:2-Auswärtsniederlage am Samstagabend auf dem Rungg in Eppan gegen Überetsch zeigten die "Oltherrn" zu Hause gegen Nals ein komplett anderes Gesicht. Bei strömendem Regen feierten die „Olten“ einen bemerkenswerten Achtungserfolg: Das Rückspiel gegen Nals ähnelte in vielerlei Hinsicht dem Hinspiel, jedoch mit einem völlig anderen Ausgang. Während im Herbst noch alles für die Nalser lief und sie das Spiel mit 7:1 für sich entscheiden konnten, hatte diesmal die Heimmannschaft das nötige Quäntchen Glück auf ihrer Seite.

Überetsch - Ulten 2:1

1:0 Donat (20.), 1:1 Lukas Schwienbacher (37.), 2:1 Seelaus (67.)

Eine schwache Leistung zeigten die "Olten" gegen Überetsch. Nach dem 0:1-Rückstand durch Donat (20.) gelang Lukas Schwienbacher zwar der Ausgleichstreffer (37.), doch Chancen erspielte sich die ersatzgeschwächte Freizeitmannschaft kaum. Nach einer defensiven Unachtsamkeit bei einem Freistoß gelang Überetsch der 2:1-Siegestreffer durch Seelaus, der Matthias Thaler durch einen präzisen Abschluss ins lange Eck bezwingen konnte (67.).

Ulten - Nals 5:0

1:0 Dominik Thaler (15.), 2:0 Jan Kuppelwieser (47.), 3:0 Pilsner (55.), 4:0 Dominik Thaler (62.), 5:0 Marian Schwienbacher (75.)

Bereits mit der ersten echten Chance gingen die Ultner durch Dominik Thaler in Führung, was den Grundstein für die weitere Partie legte (15.). In der Folge entwickelte sich ein spannendes, ausgeglichenes Spiel, in dem die Gäste mehrfach Pech hatten – entweder scheiterten sie am Aluminium oder am glänzend aufgelegten Matthias Thaler im Ultner Tor. Nach dem Seitenwechsel überschlugen sich dann die Ereignisse: Binnen weniger Minuten zogen die Ultner auf 3:0 davon, was die Moral der Gäste merklich brach. In der Folge spielten sich die „Oltherrn“ regelrecht in einen Rausch und zeigten eine starke Leistung. „Wir haben locker kombiniert und hätten das Spiel sogar noch höher gewinnen können“, resümierte Trainer Dominik Thaler, der dieses Mal die Verantwortung an der Seitenlinie trug.

VSS Freizeit, Kreis Süd

11. Spieltag

Überetsch – AFC Ulten Raiff.	2:1
Tramin – St. Pauls	1:4
Kaltern – Weinstraße Süd	4:2
Nals – Girlan	2:2

12. Spieltag

Girlan – Weinstraße Süd	1:3
AFC Ulten Raiff. – Nals	5:0
Tramin – Kaltern	1:1
St. Pauls – Überetsch	1:2

Pl.	Mannschaft	Sp.	Pkt.
1.	St. Pauls	12	29
2.	Kaltern	12	20
3.	Tramin	12	20
4.	Überetsch	12	18
5.	Nals	12	17
6.	AFC Ulten Raiff.	12	13
7.	Girlan	12	9
8.	Weinstraße Süd	12	9

Kommende Partien:

Weinstraße Süd – AFC Ulten Raiff.
AFC Ulten Raiff. – Girlan



ZWISCHEN BLAU-WEIß UND ROT-BLAU

Zugegebenermaßen haben die schwarz-gelben Trikots der Ultner Damen nichts mit den Vereinsfarben des AFC Ulten Raiffeisen zu tun. Diese sind bekanntlich rot und blau, während jene von Riffian Kuens blau und weiß sind. Was tut dies an dieser Stelle zur Sache? Die Ultnerin Verena Zöschg läuft für diese beiden Teams auf. Mit Riffian Kuens bestreitet sie die Oberligameisterschaft der Damen, während sie für Ulten in der Kleinfeld-Meisterschaft auf Torejagd geht. Wir haben uns mit der 2001 geborenen Spielerin zum großen Sportzeitungsinterview getroffen und mit ihr unter anderem über die größten Unterschiede zwischen dem großen und kleinen Feld gesprochen...

Verena, warum warst du in der Hinrunde nicht für Riffian Kuens im Einsatz?

Ehrlich gesagt fehlte mir die Motivation für den Fußball. Wie immer hatte ich im Sommer sehr viel zu tun. Wenn ich dann sofort die nächste Verpflichtung eingegangen wäre mit drei Präsenzen pro Woche, hätte ich mir selbst nur Schlechtes getan. So kam meine fußballerische Pause im Herbst zustande.

In der Rückrunde kommst du nun auf ein paar Einsätze für dein Oberliga-Team, wobei du da bereits wieder vier Mal eingesetzt hast. Woher kam der Sinneswandel?

Im Spätherbst kam die Lust zurück, zumindest teilweise. Zudem wurde ich von Ausschussmitgliedern und Mannschaftskolleginnen mehrmals drum gebeten, sodass ich seit der Rückrunde wieder am Start bin. Leider konnte ich wegen Arbeitsverpflichtungen nicht bei allen Spielen mitwirken.

Parallel spielst du für die Kleinfeldmannschaft der Ultnerinnen. Wie kam es dazu?

Ich habe immer gesagt, dass ich irgendwann noch einmal für Ulten spielen möchte. Mit der Kleinfeld-Meisterschaft hat sich dann die Gelegenheit dazu ergeben. Bereits im Spätherbst war ich einige Male dabei, genau so wie jetzt im Frühjahr. Wenn sich so eine Chance ergibt, muss man das auch nutzen.

Wie gefällt dir der Kleinfeldfußball und welche Unterschiede kannst du im Vergleich zum Spiel auf dem großen Feld feststellen?

Mir gefällt es echt gut, die Mannschaft ist super. Auch mit „Dani“ als Trainerin ist es fein, sie macht super Trainings. Ich finde, dass es auf dem kleinen Feld sogar etwas schwieriger zu spielen ist als auf dem großen. Man muss schneller denken, schneller spielen und es ist definitiv auch anstrengender, vor allem wegen der kurzen, intensiven Sprints. Auch für den Kopf ist es sehr anstrengend, weil man keine Minute Pause hat und man immer da sein muss. Auf dem großen Feld kann man hingegen öfter aus dem Spiel aussteigen.

Was hältst du generell vom Format mit Kleinfeldmannschaften?

Diese Kleinfeldmeisterschaft sollte auf jeden Fall fortgesetzt werden. Vielen Mannschaften fehlt für eine Großfeldmannschaft die Kaderbreite. Es ist sicherlich ansprechender, hier zu spielen, als in der Oberliga regelmäßig abgeschossen zu werden. Überall gibt es zehn-zwölf Mädchen, die gerne spielen würden. Denen würde es leichter fallen, sich für dieses Format zu entscheiden, schließlich ist der Aufwand bzw. die Hürde, sich für diese Art von Meisterschaft einzuschreiben, nicht so hoch. Im Südtiroler Frauenfußball gibt es zudem sehr, sehr viele Studentinnen, die mit Hilfe dieses Formats trotzdem regelmäßig spielen könnten. Ausfälle sind auf dem kleinen

Feld sicherlich leichter zu kompensieren als auf dem großen Feld mit elf Leuten.

Welches Entwicklungspotential siehst du im Ultner Team?

Man merkt, dass Vieles möglich ist. Viele Spielerinnen haben schon eine Entwicklung durchgemacht, die noch nicht zu Ende sein muss. Hierbei ist es jedoch wichtig, dass alle mit Kopf bei der Sache sind und während des Trainings nicht nur körperlich, sondern auch mental auf dem Platz sind und sich etwas sagen lassen. Dann kann etwas weiter gehen, auch mit nur einem Training pro Woche. Ich finde, dass die Mannschaft allein schon von der Kaderbreite sehr viel hergibt, um auch in Zukunft Frauenfußball im Ultental spielen zu können.

Besteht von deiner Seite Interesse daran, auch in Zukunft Teil des Ultner Teams zu sein?

Es ist schon fein, in zwei Minuten auf dem Sportplatz zu sein, auch wenn ich gerne Autofahre (lacht). Nicht nur aus diesem Grund würde ich auf jeden Fall gerne weiter für die Ultnerinnen auflaufen.

Ist dir diese Doppelbelastung nicht auf Dauer zu viel?

Die letzte Woche war schon hart mit drei Spielen innerhalb weniger Tage. Trotzdem fiel es mir nicht schwer, mich für die Partien zu motivieren. Das ist bei mir immer ein gutes Zeichen. Wenn die Lust auf den Fußball groß ist, steckt man den Aufwand relativ leicht und locker weg. Ob ich jedoch noch einmal die

Doppelbelastung mit Oberliga und Kleinfeld mitmache, wage ich zu bezweifeln.

Weißt du schon, wie es für dich im Herbst weitergeht?

Was ich im Herbst machen werde, entscheide ich erst nach meiner Saison auf der Spitzner Alm. Es kann im Sommer so viel passieren bzw. sich so viele Dinge entscheidend verändern, dass ich das erst im September entscheiden kann. So weit in die Zukunft blicken kann ich einfach nicht. Die Motivation ist bei mir immer wichtig, sonst geht es nicht. Ganz ohne Fußball geht's aber auch nicht, bin ich draufgekommen. So ehrlich muss ich dann schon auch zu mir selbst sein, denn irgendwann im Herbst hat mir das runde Leder tatsächlich etwas gefehlt.

Also ist auch Riffian Kuens noch im Rennen, wenn es um deine fußballerische Zukunft geht?

Ich spiele mittlerweile doch seit ein paar Jahren für Riffian Kuens. Von daher ist mir der Verein, die Mannschaft und das gesamte Umfeld nicht egal. Es müssten sich in Zukunft aber schon ein paar Dinge ändern, wenn ich für die kommende Saison zugehen soll. In dieser Spielzeit gab es einige Sachen, die in die falsche Richtung gegangen sind. Wenn es so ist wie heuer, dann sage ich offen und ehrlich, dass ich nicht drei Mal pro Woche irgendwo hinfahre, nur um mich zu ärgern. Wenn sich diesbezüglich was ändert, würde ich mir sicherlich meine Gedanken machen.

TERMINKALENDER

des Ultner Fußballs mit allen Spielen des AFC Ulten, der SG Ultental und des ASC St. Pankraz

Freitag, 16. Mai	20:30 Uhr	VSS Freizeit	Margreid	Weinstraße Süd – AFC Ulten Raiff.
Samstag, 17. Mai	ab 10 Uhr	Unter 8	St. Walburg	Turnier
Samstag, 17. Mai	10:30 Uhr	Unter 13, LK B	Morter	Mittelvinschgau – SG Ultental
Samstag, 17. Mai	15:30 Uhr	Unter 15	St. Walburg	SG Ultental – Obermais
Sonntag, 18. Mai	10:30 Uhr	Unter 11, LK A	Glurns	Glurns Schl. Prad – SG Ultental
Sonntag, 18. Mai	15:30 Uhr	1. Amateurliga	St. Walburg	AFC Ulten Raiff. – Passeier
Sonntag, 18. Mai	15:30 Uhr	3. Amateurliga	Laas	Laas – St. Pankraz
Sonntag, 18. Mai	18:30 Uhr	Damen	St. Walburg	AFC Ulten Raiff. – Venosta Frogs
Montag, 19. Mai	18:00 Uhr	Unter 9, LK B	Lana	Lana grün – SG Ultental
Freitag, 23. Mai	17:00 Uhr	Unter 11, LK A	St. Walburg	SG Ultental – Schlanders
Freitag, 23. Mai	18:30 Uhr	Unter 15	Petersberg	Aldein Petersb. – SG Ultental
Freitag, 23. Mai	20:30 Uhr	VSS Freizeit	St. Walburg	AFC Ulten Raiff. – Girlan
Freitag, 23. Mai	20:30 Uhr	Damen	Villanders	Barbian Vill. – AFC Ulten Raiff.
Samstag, 24. Mai	09:30 Uhr	D-Jugend	Meran Confluenza	Oi. Meran – SG Ultental
Samstag, 24. Mai	10:30 Uhr	Unter 13, LK B	St. Pankraz	SG Ultental – Riffian Sch. T.
Samstag, 24. Mai	12:00 Uhr	Unter 9, LK B	Tirol	SG Ultental – Obermais gelb
Sonntag, 25. Mai	09:30 Uhr	C-Jugend	Bozen Pfarrhof	Oberau B – SG Ultental
Sonntag, 25. Mai	15:30 Uhr	1. Amateurliga	St. Walburg	AFC Ulten Raiff. – Olimpia Meran
Sonntag, 25. Mai	15:30 Uhr	3. Amateurliga	St. Pankraz	St. Pankraz – Laugen
Freitag, 30. Mai	20:30 Uhr	Damen	Lana	Lana – AFC Ulten Raiff.



**ULTN AUFN TALLOR
UND HOLBEGS SUNN IM GSICHT.
DES ISCH INSRE SCHWEMMEN!**



C +39 389 643 9013
www.schwemmen.it



Wir BEGLEITEN DICH.

Bei allen finanziellen Themen.

Frage nach Deinem
Berater in der
Raiffeisenkasse.

www.raiffeisen.it/jugend



Raiffeisenkasse
Ulten-St. Pankraz-Laurein